

Al-Umma

I. Al-Umma. 1933.

1/ Les contenus accessibles sur le site Gallica sont pour la plupart des reproductions numériques d'oeuvres tombées dans le domaine public provenant des collections de la BnF. Leur réutilisation s'inscrit dans le cadre de la loi n°78-753 du 17 juillet 1978 :

- La réutilisation non commerciale de ces contenus ou dans le cadre d'une publication académique ou scientifique est libre et gratuite dans le respect de la législation en vigueur et notamment du maintien de la mention de source des contenus telle que précisée ci-après : « Source gallica.bnf.fr / Bibliothèque nationale de France » ou « Source gallica.bnf.fr / BnF ».

- La réutilisation commerciale de ces contenus est payante et fait l'objet d'une licence. Est entendue par réutilisation commerciale la revente de contenus sous forme de produits élaborés ou de fourniture de service ou toute autre réutilisation des contenus générant directement des revenus : publication vendue (à l'exception des ouvrages académiques ou scientifiques), une exposition, une production audiovisuelle, un service ou un produit payant, un support à vocation promotionnelle etc.

[CLIQUER ICI POUR ACCÉDER AUX TARIFS ET À LA LICENCE](#)

2/ Les contenus de Gallica sont la propriété de la BnF au sens de l'article L.2112-1 du code général de la propriété des personnes publiques.

3/ Quelques contenus sont soumis à un régime de réutilisation particulier. Il s'agit :

- des reproductions de documents protégés par un droit d'auteur appartenant à un tiers. Ces documents ne peuvent être réutilisés, sauf dans le cadre de la copie privée, sans l'autorisation préalable du titulaire des droits.

- des reproductions de documents conservés dans les bibliothèques ou autres institutions partenaires. Ceux-ci sont signalés par la mention Source gallica.BnF.fr / Bibliothèque municipale de ... (ou autre partenaire). L'utilisateur est invité à s'informer auprès de ces bibliothèques de leurs conditions de réutilisation.

4/ Gallica constitue une base de données, dont la BnF est le producteur, protégée au sens des articles L341-1 et suivants du code de la propriété intellectuelle.

5/ Les présentes conditions d'utilisation des contenus de Gallica sont régies par la loi française. En cas de réutilisation prévue dans un autre pays, il appartient à chaque utilisateur de vérifier la conformité de son projet avec le droit de ce pays.

6/ L'utilisateur s'engage à respecter les présentes conditions d'utilisation ainsi que la législation en vigueur, notamment en matière de propriété intellectuelle. En cas de non respect de ces dispositions, il est notamment passible d'une amende prévue par la loi du 17 juillet 1978.

7/ Pour obtenir un document de Gallica en haute définition, contacter utilisation.commerciale@bnf.fr.

الادارة

مديرها وصاحب امتيازها

أبو البشير

أبراهيم بن الحاج عيسى

نرجس رويقو عدد ٧٠ بالجزائر

DIRECTEUR GÉRANT
ABOULYAKDAN HADJ BRAHIM
70, Rue Rovigo, 70 - ALGER

الأمم

Journal "EL-OUNA"

الاعترافات

ينفق في شأنها مع الإدارة

Chèques Postaux 84-30

TELEPHONE : 31-60

الموافق ٣٠ جويلية ١٩٣٥

جريدة عربية تصدر كل يوم الثلاثاء

الجزائر - يوم الثلاثاء ٢٨ ربيع الثاني ١٣٥٤

النفوس المائعتة - ازمة على ازمة وبلاء على بلاء ، ماذا اضاع المسلمون في طرابلس ، انما الامم الاخلاق ! حول المساجد ، التغييرات المالية الكبرى ! اللجنة العليا لاقطار البحر المتوسط : الذباب والامراض . معرض الصحافة الفرنسية

النفوس المائعتة - ازمة على ازمة وبلاء على بلاء ، ماذا اضاع المسلمون في طرابلس ! وانما الامم الاخلاق

النفوس المائعتة - ازمة على ازمة وبلاء على بلاء ، ماذا اضاع المسلمون في طرابلس ! وانما الامم الاخلاق

النفوس المائعتة - ازمة على ازمة وبلاء على بلاء ، ماذا اضاع المسلمون في طرابلس ! وانما الامم الاخلاق

النفوس المائعتة - ازمة على ازمة وبلاء على بلاء ، ماذا اضاع المسلمون في طرابلس ! وانما الامم الاخلاق

النفوس المائعتة - ازمة على ازمة وبلاء على بلاء ، ماذا اضاع المسلمون في طرابلس ! وانما الامم الاخلاق

النفوس المائعتة - ازمة على ازمة وبلاء على بلاء ، ماذا اضاع المسلمون في طرابلس ! وانما الامم الاخلاق

النفوس المائعتة - ازمة على ازمة وبلاء على بلاء ، ماذا اضاع المسلمون في طرابلس ! وانما الامم الاخلاق

النفوس المائعتة - ازمة على ازمة وبلاء على بلاء ، ماذا اضاع المسلمون في طرابلس ! وانما الامم الاخلاق

النفوس المائعتة - ازمة على ازمة وبلاء على بلاء ، ماذا اضاع المسلمون في طرابلس ! وانما الامم الاخلاق

النفوس المائعتة - ازمة على ازمة وبلاء على بلاء ، ماذا اضاع المسلمون في طرابلس ! وانما الامم الاخلاق

النفوس المائعتة - ازمة على ازمة وبلاء على بلاء ، ماذا اضاع المسلمون في طرابلس ! وانما الامم الاخلاق

النفوس المائعتة - ازمة على ازمة وبلاء على بلاء ، ماذا اضاع المسلمون في طرابلس ! وانما الامم الاخلاق

النفوس المائعتة - ازمة على ازمة وبلاء على بلاء ، ماذا اضاع المسلمون في طرابلس ! وانما الامم الاخلاق

النفوس المائعتة - ازمة على ازمة وبلاء على بلاء ، ماذا اضاع المسلمون في طرابلس ! وانما الامم الاخلاق

النفوس المائعتة - ازمة على ازمة وبلاء على بلاء ، ماذا اضاع المسلمون في طرابلس ! وانما الامم الاخلاق

النفوس المائعتة - ازمة على ازمة وبلاء على بلاء ، ماذا اضاع المسلمون في طرابلس ! وانما الامم الاخلاق

النفوس المائعتة - ازمة على ازمة وبلاء على بلاء ، ماذا اضاع المسلمون في طرابلس ! وانما الامم الاخلاق

النفوس المائعتة - ازمة على ازمة وبلاء على بلاء ، ماذا اضاع المسلمون في طرابلس ! وانما الامم الاخلاق

النفوس المائعتة - ازمة على ازمة وبلاء على بلاء ، ماذا اضاع المسلمون في طرابلس ! وانما الامم الاخلاق

النفوس المائعتة - ازمة على ازمة وبلاء على بلاء ، ماذا اضاع المسلمون في طرابلس ! وانما الامم الاخلاق

معرض الصحافة

الفرنسية

المانية تقاوم المسيحية

نقلا عن جريدة (لار بوليك)

برلين ٢١ جويلية - ان الحالة الاجتماعية في المانيا خطيرة جدا لما وقع من تناقض وانفصال بين الحكومة والمسيحية، وحقيقة الامر هو انها وقعت في هذه الايام مقاومة شديدة جدا من جانب الحكومة «الفرنسية» على جميع رجال الكنائس الموجودة في المانيا وبالمخصوص الكاثوليكين. والسبب الحقيقي في هذه الغلظة على رجال الدين هو ان الحكومة رأت ما يمسها وما يضرها بالفكر المبنية عليها خطاب رؤساء الكنيسة. وهذا النظرا يغلو من حقيقة حين تنامل الفكرة الهنترية المسماة بالوطنية الاشتراكية، فاننا نجد نافي في مبدئها وفي مقاصدها الاجتماعية ما تمارسه المسيحية او غيرها من الاديان والفكر. فمثل ما سخطت بشدة في ابتداء نشأتها وانتشارها على الحركات الشيوعية والاشتراكية، تريد الآن بعد ماوطدت سلطانها على كافة القطر الالمانى استبعاد المسيحية بالمانيا للفرض النازي.

وكما انها طبقت تهمة الخداع والاضغاث على اعداء المانيا على الشيوعيين والاشتراكيين اهدم ندرك حقيقته تماما.

نعم - وبالفعل فقد وقعت مظاهرات وتجمهرات الآلاف رغم التدابير المتخذة لمنع المظاهرات غير انه لم يحدث انماها حادث اعتداء. وارتفعت اصوات الاحتجاج ضد هذه الامور من مختلف هيئات البلاد المعترية كهيئة قدماء المحاربين وجمعية المصالح العامة، وجمعية البسريد وجمعية نقابات الموظفين وجمعية صلبان النار الى غيرها.

صدى الاصلاحات في الخارج

اما الصحافة الخارجية فقد انجذبت بموقف م. لافال اياما انجذاب وعنده انتصارا باهرا في هذه الظروف الحرجة حتى وصفته جريدة سطر الانجليزية (بمعركة لا مارن الثانية) ثم قالت الجريدة المومى اليها

« ان احسن فكرة يمكن انجازها ان تقدمها لصدقتها فرنسا هي ان م. لافال قد يستطيع بهذه الاصلاحات المالية ان يسير بسفينة البلاد الى شاطئ السلامة والسعادة »

وقالت الصحافة الايطالية: ان التغييرات المالية الكبرى التي اجراها م. لافال ستكون منتجة حقها وتمنت صحافة بولونيا ان لوحدت حكومتها حذو فرنسا وبالتالي فان صحافة المانيا والنمسا قد اكبرت ما قام به م. لافال وسمت منزلته في نظرها وادركت - وان كانت مشمزة من ذلك - ان فرنسا أصبحت ثابتة القدم متمكنة من ناصية حالتها.

تطبيق الاوامر على القطر الجزائري

جاء في الانباء الاخيرة ان وزير الداخلية قدم لرئيس الجمهورية عدة اوامر ليضعها بين يديها امر يقتضى تطبيق الاوامر الجديدة كلها على القطر الجزائري.

هذا ولا تزال وزارة لافال مجتهد في البحث عن الطرق التي تزداد بها حالة البلاد تحسينا. وفي نيتها اصدار عدة اوامر من جديد. وسنرى ما ستلده الايام. والله الامر من قبل ومن بعد.

افكارهم وخططهم، كذلك تريد ان تفعل مثل ذلك مع المسيحيين. وهذا وجه تفتتها عليهم لاقتيادهم وموانعتهم للقول المسيحية المخططة بالمانيا والمقصود من هذه التهمة ابعاد الكنيسة الالمانية عن سلطة البابا رئيس الكنيسة العالمية لمصادته وغضبه على فكرة هتلر واحتجاجة على سياسته قولا وكتابة، ورغم استياء العالم المسيحي على هتلر واتباعه فالحكومة تحرس كنيستها وتراقب الخطب التي تلتقي على اتباع الكنائس، وتعاقب بشدة رجالها العاصين لاورامها الخافين لمشروعها الوطني الاشتراكي الذي هو في المسائل الدينية «اللاهوتية» للحكومة الهنترية «والعبادة ماديا وادبيا لا تكون الا لفكرة الهنترية» محتجين على الكنائس وعلى غيرها بالفكرة الوطنية الاشتراكية هي التي حررت البلاد من سلطة الاجانب واليهودية والعز والمهابة عرض ما كانت عليه قبل بروزها من حطة ومذلة فعمل بهذا الجواب تكفي في الكنيسة جانب الحكومة؟ وهل هذه بواسطة قواها نظفر بالكنيسة؟ يصعب الجواب عن المسألتين، وانما يمكننا ان نقول: ان المسيحية في المانيا ذات رجال واموال، ورجالها اهل شهامة وتضحية ولا شك انهم يصلون الى جعل مشكل صعب للحكومة يكون فيها انهزام الدكتاتورية في المانيا.

مطامع اليابانية في الصين

بعد تسلط اليابان على منشوريا التي يبعدها شمالا سيبيريا الشيوعية وجنوبا شول الصين وجعله هناك مملكة اهلية يحديها ويقودها بواسطة جنوده وعلمائه الى طريق المدنية والري، انت اخبر اربتل على ان بطل آسيا في العصر الحاضر يريد استعمار الصين الوسطى واضافتها الى منشوريا. وحيث كانت عاصمتها بيكين وكانت في الزمان الماضي ملجأ للمملكة الصينية وكريسيها وذلك في عهد آل منق الذين لبثوا على الملك سبعة قرون فانه يظهر ان اغرض اليابان في احتلالها هذا التسلط على جميع العالم الصيني الذي عدد سكانه يتجاوز ٤٠٠ مليون نفس وجعله وحدته السياسية والاجتماعية والاقتصادية تحت رئاسة بوي الملك الحالي منشوريا آخر رجل من عائلة منق.

والوصول الى غاية مثل هذه ليس بمحال عندما يشاهد ان اليابان في مبداء الاستعصاري قد بلغ مناهي الحد الذي سطرته اللجنة الحربية اليابانية في مشروع «طنك» المستتر، والصحيح انه جاوزه. وذلك مع وجود الهروب والمقاومة الحربية من الجيش الصيني. وكما ان نفور الدول الاجنبية كروسيا وامريكا وانكلترا وفرنسا عند احتلاله البلاد الصينية لم يؤثر ولم يعطل سياسته اصلا. بل اظهر لهم الغضب العنيف والاشتماء المستمر عبر عنه بانسحابه من جمعية الامم اعلانا بانفوره الحربي ممن يريد التدخل في اعماله في آسيا.

وبرة اليابان في الماضي تنبى ان امره في الصين يتم، طال الزمان، ام قصر، وغايتها التسلط على الصين كلها او اكثرها، وبذلك تتكون بين يديه قوة عظيمة من رجال واموال يمكن له بها قلب السياسة العالمية واخضاعها لسلطوته.

وهذا ما يسميه الارو بيون «بليريل جون» اي خطر الجنس الاصغر القوى العدد المنكسر على الجنس الارو باوى اي الابيض القليل العدد الرائد.

ولهذا الخطر يشيرون بهجومه في المستقبل على الجنس الارو باوى ويرى في ذلك خراب المدنية الغربية وفناءها من وجه العالم. وتنبع الادارات الديبلوماسية لجمعية اعمال اليابان في آسيا دليل على انه سيحدث عن قريب اصطدام عنيف بين اليابان والصين وانتصاره عليها والاخبار التي ينشرها بعض قصيري النظر على ان روسيا عقدت في هذه الايام معاهدة سرية بينها وبين الصين تقصد بها اعانتها وحمايتها عند هجوم اليابان عليها، لا اصل لها. ولئن كان الخبر صحيحا، وازادت روسيا اعانة الصين فانه لا يمكن لها ذلك الا اذا وقعت حرب بينها وبين اليابان. وذلك لا يكون الا في حرب عالمية.

نداء ملحة الحبسة

الى نساء انكلترا

لندرة - ٢٣ جويلية

بلغ لجريرة الدايلى مرور الانكليزية نداء من ملكة الحبسة الانسية منان موجه الى نساء انكلترا ونصه:

« باسم نساء الحبسة نهرب الى نساء رفيقنا انكلترا الشريفة ان رغبتنا هي العيش في السلم والهدوء في بوقنا، واننا فامل بحجارة ان يكون لتنازع الحبسى الايطالى حل سلمي وذلك بفوز الحق على الباطل وان لا يمكن ذلك فاقنا متهمين حسب سنن بلادنا لاتباع ازواجنا وابنائنا الى ميدان القتال وكذلك ندأوى ونخفف الم الجرحى من دون تمييز للمصابين النعماء منهم حبسة كانوا او ايطاليين »

فطلب من الالاء ان تسمع دعايتنا للدم وانني ادعو نساء انكلترا ان يمنحن لنا العطف والاعانة القلبية في هذه المدة الخطيرة. معرب الامة

الاصوليات الكبرى

بالعراق

حيا الله هذه الامة العربية الكريمة والسدولة الفتية العراقية التي لم تال جهدا في سبيل ترقية شؤونها واعزاز شان العرب في شخصها فبعد ما قضت على القلائل والاضطرابات الاخيرة مضت في طريقها الى تحقيق الرغائب العامة بزم ثابت وهمة لا تعرف الكلل وها هي بعد ان استتب الامن وعادت الطمأنينة انهاء البلاد اخذت تبشائر القيام بمشاريع حيوية كبرى في سبيل تقدم البلاد ورخائها وتنظيم طرق المواصلات فبادرت الى ربط الموصل ببغداد لانمام النقص البارز في شبكة المواصلات الحديدية العراقية وشرعت في انشاء معامل لتصفية وتكرير البترول وتعبيد الطرق بين بغداد والحدود السورية وخففت اسعار البترول والبنزين في سبيل خدمة اقتصاديات البلاد كما انها قررت تعبيد طرق الاصطباغ وانشأت دارا فخمة للمتحف العراقي وقررت انشاء ثمانية جسر حديدية كبرى تضاهي اعظم الجسور العالمية الى غير ذلك من المشاريع العمرانية الهامة التي ستجعل من البلاد العراقية العربية بلادا متمسدة راقية كبقية بلاد العالم المتمدن فتصبح غرة في جبين البلاد العربية.

الزهره

الذباب والامراض

الذباب «معلوم» على راي المعاجم العربية في وصفها بعض الاشياء. وله اصناف كثيرة، منها ما يطن ويخرج منه صوت كما يخرج من القنينة عند النفخ، ومنها ذباب كبير يقال له ذباب الحجير ومنها صنف يقال له ذباب الحبل، وصنف آخر يقال له ذباب الكلاب لا يجتمع الا عليها. واعما الصنف الذي نراه في البيوت ويطلق عليه الانكليزيون ذباب البيت. ومن نكد الدنيا علينا انتشار هذا الذباب في البيوت وهو من الداءات ذاك لانه يقوم بنقل امراض كثيرة مختلفة. ويمكن ان تسمى ذباب البيت «بسيارات الجرثام والميكروبات» لان هذا الذباب ينقل الجرثام والميكروبات من موضع الى موضع كما تنقل السيارات الناس من موضع الى موضع ويتم النقل بسرعة غريبة تتجاوز سرعة السيارات. ولو كانت الطائرات الهوائية شائعة شيوع السيارات لسمينا ذباب البيت «بسيارات الجرثام والميكروبات».

على ان الطائرات الهوائية تختلف عن طائرات الجرثام والميكروبات اختلافا عظيما فالطائرات الهوائية كانت تستعمل وقت الحرب لاقاء القنابل والتدمير اما طائرات الجرثام والميكروبات فتقوم بالقاء القنابل والتدمير في وقت السلم وزمن الحرب فقد قيل ان خمس الجنود المتطوعين في الحرب الاندلسية الامريكية اصيب بالحمى العبرية وكان اهم عامل في نشر الإصابات هو الذباب. اما في زمن السلم فلا يرل للذباب شأن عظيم في احداث اسهال الاطفال في ارقى المدن وانظفها كنيويورك.

والسبب في خطر الذباب هو انه يالف العفونة بجميع انواعها. فهو يحوم على مفترقات الانسان ويقع على روث البهائم، للاهتداء الى انبساط مكان ارضع بريضاته. ولئن لاحظته وهو يطير امامك لوجدته ينقل من شيء الى شيء، فنراه يقع على الخبز، فاللحم، فالزبد فالعمل فالحلوى وبالاخص تراه يحط على كل الاشياء. وبذلك يحمل الذباب الجرثام والميكروبات من الروث والمفترقات لوضعها على المأكولات.

ومن المهم ان اذكر لك كيف تنمو الذباب ويتكاثر بسرعة غريبة فالذباب قد تضع في الدفقة الواحدة مائة بويضة او مائة وخمسين وتخرج من هذه البويضات في نحو عشرة ايام في زمن الصيف انتاف دودية الشكل، تتولد في الروث وفيه تخنفي وتنفذ، وفي نحو عشرة ايام اخرى يصير ذبابا، وتضع الانثى منه مائة بويضة او اكبر على ما ذكرنا.

وانسب موضع تفرخ فيه البويضات هو روث الحبل، فاذا عز على الذباب فقد يضع بويضاته في العفن من اللحم والحضرات وفي المباحق، وفي غير ذلك من انواع العفونة.

ومن ذلك يتضح لك سبب تكاثر الذباب حيث تكثر العفونة وتوجد الاقدار ذلك التكاثر الذي قال بعضهم عنه «ان ثلاثة من الذباب تكفي لاكل جثة حصان بالسرعة نفسها التي ياكلها بها اسد من الاسود»

يتبع

الحكمة

البف

وفي هذه الايام نشطت حركة قوية للقضاء على البغاء فاهرها رجال كثيرون من حماة الاخلاق والفضيلة، منهم الداء والاطباء والادباء والشعراء لانقاذ هذه البلاد الاسلامية من المهورات السقيمة التي انحطت وهبت اليها، واستصرخ الحكومة لكافة هذه العاهات الاخلاقية وكبح جماح هذه المغاسد والوذائل والوصيات التي لطخت جبين العزة الاسلامية والعربية والقومية وشوهت جمال العزة التي نزل هذا البلد الذي كان نهرا للامم ومنارا ساطعا في الاجيال الفائرة.

وقد اجابت الحكومة نداء المصلحين فوضعت تشريعا لاقلاع البغاء ومطابقة الزنا وقدمته الى مجلس الامة الموقر للنظر فيه واقراره، ونأمل ان يتم ذلك باسرع وقت.

وبعد هذا كله يجب على الحكومة ان تضع امام عينها هذه الامور التالية:

١ - ان تجعل ضريبة على كل موظف عذب حتى يتزوج كما تفعل ذلك الحكومة الايطالية.

٢ - ان تسن نظاما لتشجيع الزواج والاخذ بيد المتزوجين وتقديرهم على العزب في الوظائف والترقيات، وتسليف الراغبين في الزواج كما تفعل الحكومة الالمانية.

٣ - ان يزيد على راتب الموظف المتزوج الكثير الولد، وتساعد الاسر الكثيرة الفقيرة.

٤ - ان تسن نظاما يحمي المهور ولا سيما العجل لكي يتمكن كل احد من الزواج.

٥ - ان تشدد المراقبة على الاماكن السرية وتعاقب الذين يرتادونها من النساء والرجال وكل من ثبت عليه شيء من ذلك يحبس في محل تخذه الحكومة كشبه المدرسة الاصلاحية.

٦ - ان تعين شرطة يدعون بـ (شرطة الاخلاق) في جميع انحاء العراق على ان تكون مهمتها التجول في الازقة والمخلات ومراقبة الاماكن المشبهة بها، كما هو جار في جميع البلاد التي الفت البغاء، على ان يكون هؤلاء الشرطة من ذوي الاخلاق الفاضلة ومن الذين لا يفرغهم الدرهم والدينار وقد ارادت جمعية الهداية الاسلامية ان تصدر هذا العدد الخاص في ولايات الزنا وافانهموا يلزم من التدابير للقضاء عليه وتقدمه بين يدي الحكومة. ومجلس الاعيان والنواب والامة العراقية انتجلى لها وخامة هذه الآفة وانجلاء ما وراه من غموض، والله الموفق والمعين الهداية

الى السعد الآتي

بعد تجهيز الجريدة للطبع وردت اليها تفاصيل عن الحادث المؤلم الواقع في بحر سكيكدة بعض اخواننا الميزابيين فالى العدد الآتي بآذن الله.

اعلان وتنبه

يعلن الفقير الى ربه يحيى بن حمود الراجح حرفة الافاضل كافة انه انفصل عن شريكه ابن الشيخ عيسى بن محمد بن يحيى وانه استقر بنفسه وفتح محلا جديدا بسوق الترك عدد ١١ بتونس. وانه مستعد لتلبية طلباتهم من جميع ما يحتاجون منه البضائع التونسية من حبوب وصوف وعطورات وغير ذلك مع سرعة الوفق وحسن المعاملة وسيرور منه مايرسم ان شاء الله.

Yahia ben Hamou Louahedj
11, Souk Turque - TUNIS

حول المسجد

..... إلى أنهم أن المسجد الحي وظيفة اجتماعية هامة بجانب وظيفته الدينية، هي الاشراف على تجلية الروح وتهذيب النفس بتنظيم المحاضرات في الموضوعات التي تمس العصر، والمشاكل التي تعرض في كل زمن، كما أن من وظيفته الاشراف على حالة الحي الاجتماعي، وما يصاب به من بؤس وفقر وانفاس في المحدرات ونحو ذلك؛ ثم تنظيم الاحسان والقيام بالخدمة العامة بين الاغنياء والفقراء واسداء النصائح للاسرفاء بعرض لهم من مناصب وعاهل أني أنهم من مسجد الحي أن يكون كمنشئ الحي؛ غير أن المستشفى يداوى الامراض الجسمية والمسجد يداوى الامراض الروحية والاجتماعية.

أنى أنهم أن يكون امام المسجد رئيس المستشفى يعرف مرض الحي، ويعرف علاجهم؛ ويكون صلة تآلف وتعارف بين اهل الحي باخذ ومن ثم تبرز النفسية الاجتماعية وإذا لم يتم للتصحيحات أن تقوم بهذا الدور ولا لاجواء المؤلة أن تحدث التفاعل المذكور فلم تصطبغ النفسيات بصيغة واحدة ولم تبد على الافكار دلائل التجانس فلا بد من سبب يحول دون ذلك ولا بد من معول طبيعي يذأب على الهدم.

وامن شيء يهدم حيوية البيئة أو يبينها مثيل الاخلاق فان احتوت نفسية الفرد فيها على قدر كبير من العواطف والوجدانيات السامية وكمية لا بأس بها من الافكار المتزنة يكن بناء هذه البيئة ملتصقا بحيويتها منيرة وموفرة والعكس بالعكس فإذا كانت حيوية البيئة منيرة موفرة بنائها ملتصقا بمتاحها فكل الاعمال التي تصدر عنها حية ومنسجمة والرق لثل هذه البيئة سريع وصحيح والشعب الحجازي ما من شعب اصابتها الخن وتوالت عليه التكببات سراءا وألمته الحوادث مثله، قامت الحرب الكبرى واصابه من شرها ما اودى بحياة الكثير من افراده وكاد يؤدى بالبقية الباقية منهم لا في ميسادين الدفاع عن الحقوق المتعصبة او الشرف الضائع او قصد اقتسام المغنم بل في طريق الجوع والفقر والتمرد والتكاسل وانساق الشاة الى الخنق بدون فهم وعلم.

وانا نرى نكية الازمة الاخيرة نتجاسه كما اجتاحتها سابقاتها من قبل مع هذا وذاك لا يزال هذا الشعب المسكين في الغيوبة شملت الراي العام مفقودة منه النفسية الاجتماعية حتى ان المفكر من ابائنا ليصعب عليه توجيهه التسويجي الصالح وتغذيته التغذية المنتجة المؤدية الى الفلاح والنجاح فكمن المشاريع النافعة برزت الى الميدان ولم تجد من النفوس اشتياقا الى تعضيده وتشجيعه ولان الراي العام اندفعا الى بحثه وتدقيقه فغير وهو في الهد او بقي في دور النزاع، ولو قارنت بين حالة افراد الحاضرة في كل ناحية من نواحي الحياة ومراقبها وبين حالتهم قبل ربع قرن لما وجدت اليون شاسعا والفرق عظيميا ولرايت ان النفسية القردة والتفكير القردى كما هي عليه في السابق وبالتالي وجدت ان الراي العام والنفسية الاجتماعية في الغابر والحاضر متفقة في الجوهر وان اختلفت في الشكل.

صوت الحجاز

(الامة) كلنا في البلاء سواء فهل من معتبر وهل من مذكو..... ؟

من غنيم لفقيرهم، ومن صحيحهم لمريضهم، ويقتضى على المنازعات والمخوضات ما استطاع، وينتصف الجاهلاء، ويتخذ من اهل الحي ابائنا وانصارا، يخطبون ويعظون ويعلمون ويتفقون واذ ذاك يشعر اهل الحي بان المسجد ضرورة من ضرورات الحياة، يقوم لهم بما تقوم به المدرسة وبما تقوم به المحسنة، وبما تقوم به جمعيات الاحسان وبما هو فوق هذا وبذاك.

بسل لم لا يكون المسجد معهدا للمرأة كما يجب ان يكون معهدا للرجل، فيخصص مسجد كل حي وقتا لنساء الحي تعلم فيه المرأة واجباتها الدينية والاجتماعية، وتنفق فيه في دنياها ودنياها، وترشد فيه الى طريق اسعاد البيت، وتثار همتها الى العطف والاحسان وتنظيها.

فالمرأة الآن محرومة من غذائها الروحي والديني، لانها بعيدة عن المسجد، حرمت منه من غير حق، وهو سلواتها في الازمات، وهومثل عواطفها وغذاء روحها - لقد حرمت المرأة من المسجد، فخرم ابنائها وبناتها من العاطفة الدينية لان الام - غالبا - هي مصدر هذا الاعياء وإذا انحرفت مرة فلم تجد المسجد يهديها ويعززها بجنت وغوث؛ فهي الآن بين بيت وملهى ولا مسجد بينهما يذهب ملل البيت ويكسر من حدة الملاهي.

هذا هو المسجد الذي تصوره، وكما ينبغي ان يكون - قوي الاثر في النواحي الروحية والاجتماعية والتعاليمية، في الرجل والمرأة، فقلوب الحي معلقة به، يغارون عليه ويعلمون على تربيته من حيث نظامه ونظامته وامامه وخطبائه وبرون انه لهم وهم له وان مدارته تبعث منها الاصلاح في جميع نواحيه، متعلو الحي جنوده في نشر الثقافة، وانباؤه جنودا في محاربة الفقر، ونساؤه دعاة بانباهم وبناتهم اليه.

هذا هو الوضع الصحيح للمسجد، فإن وجدنا منا وابن نحن من المسجد؟ لقد اعتزل الناس واعتزلته الناس، ولم يشعروا شعورا قويا بوجودهم، ولم يشعروا شعورا قويا بوجوده.

نظرت دار الآثار الى بنائه فعدته «آثارا» ونظر الناس الى نظامه فعدوه كذلك «آثارا» فليس يؤم - مع الاسف - الا الطبقة الفقيرة البائسة، او الموظف الذي احبل الى المعاش او من تقدمت به السن من عامة الناس، اما الشباب المثقفون ومن انعم الله عليهم بشيء من رغد العيش فلا يفكرون في المسجد ولا يتحدثون انفسهم بزيارته وان دخلوا لا يعرفوا كيف تؤدى شوائه الا القليل النادر؛ كأن السينا والمساجد اقتسا الناس فخص المسجد بالشيوخ والعجائز والفقراء، وخص السينا بالفتيان والفتيات والاغنياء وهو حال لا تشمر بأمل ولا تبشر بخير.

وزارة الاوقاف كذلك عدت المساجد «آثارا» فهي تسير في تعيين ائمتها وخطبائها وفي مراقبتها سير القرون الحالية كأن الزمن لا يسير. والائمة والخطباء يعاملونهم معاملة «الآثار» فهم يقرأون - غالبا - الخطب التي انيت في القرون الماضية، فلا تحرك نفسا ولا تحي همة كل ما فيها (انقوا الله) اجمالا من غير تفصيل. اما ما يحدث بيننا من احداث، واما ما نشعر به من مصائب وما يتناها من كوارث؛ فلا دخل لهم فيه، لان دواوين القدماء لم تنص عليه.

ورحبت السياسة بهذا النظر الا ترى الى المساجد فاطمأت اليه لانه يخدمها، والا بما بالنارى المسجد بعيدا عن الناس هذا البعد؟ هل لو اراد الخطباء غير الامام ان يخطبوا في المسجد في اصلاح الحالة الاجتماعية اجيب طلبهم؟ وهل لو نظمت محاضرات ثقافية في المسجد للشباب مرة والشباب مرة في الاخلاق والتربية الوطنية سمح لوزارة الاوقاف بذلك؟ اكبر الظن ان لا!

الحق ان للناس بعض العذر في الانصراف عن المسجد، فلو عرف الخطباء كيف يكون الناس وعرف رجل الدين كيف يصلون الى قلوبهم وشعر اناس انهم يجدون في المسجد متعة روحية وغذاء دينيا واجتماعيا، لتغير الحال وازدحم المسجد بالناس من جميع الطبقات.

وقد كانت المسجدي في الاسلام يقوم بهذه النواحي التي ذكرنا فالحلفاء ونوابهم كانوا يخطبون في المشاكل الحاضرة - وكانوا يخطبون كلما حز بهم امر او عرض لهم مهم، وكان المسجد مدرسة للعلماء والمعلمين والشعراء والمثاقدين، وكان المسجد مكتبة للدارين والمتردين، وكان المسجد مجمع للناس في الاعياد والمواسم، وكان المسجد مكتب الصغار ومدرسة الكبار، ولو ساروا في طريقه وتأمل مع الزمن لكان يؤدى كل الختم الاجتماعية التي اشترتها اليها من قبل ولكن «خلف من بعدهم خلف اضاعوا الصلوة واتبعوا الشهوات فسوف يلقون غيا الا من تاب»

هل للزهر ووزارة الاوقاف ان يتعاونوا على اصلاح المسجد وبضعا البراج له على انه مرفق اجتماعي كما هو مركز ديني؟ ان اصلاحه على هذا الوضع قسرية للدين، واصلاح للناس.

الرسالة احمد امين

اللجنة العليا لاقطار البحر المتوسط

جلستها الاخيرة

بعد زوال يوم الجمعة الاخيرة انعقدت الجلسة الختامية للجنة العليا لاقطار البحر المتوسط في وزارة الخارجية تحت رئاسة دولة م لافال رئيس الوزارة ووزير الخارجية، وذلك بحضور كل من اصحاب السعادة م كرد والي عموم الجزائر وم بروتون مقيم فرنسا العام بالولاية التونسية وم دوسان كانتات مدير قسم افريقيا والشرق بوزارة الخارجية والمكلف بمثيل بلدان الشرق الادنى المشغولة بالانتداب الفرنسي وكبار موظفي مختلف السوزارات وعلمية الضباط الموفدين من لدن وزارة الحربية وقد كان اصحاب السعادة م كرد وم بروتون وم بروتون مرفوقين بعادتهم العاديين.

ولقد كانت الغاية المقصودة من هذه الجلسة العامة كما اوضح ذلك باختصار دولة م لافال عند افتتاح الجلسة، هي الموافقة النهائية على ما تقرر بشأن المسائل السياسية والعسكرية والاقتصادية التي تهم بلدان شمال افريقيا واقطار الشرق الادنى المشغولة بالانتداب الفرنسي.

هذا ويؤخذ من التقارير المخلص فيها كل ما وقعت المصادقة عليه اثناء جلسات العمل الفنية ان اللجنة العليا تنادي باتباع سياسة ارتباط متينة ومستقرة بين مؤسسات الاستخبارات السياسية في القطر الجزائري والابالة التونسية والمغرب الاقصى

من جهة وبين هذه المؤسسات ورئاسة الوزارة من جهة اخرى وذلك سواء من ناحية خدمت الامن او من حرت التوفيق والتنسيق بين الجمهوريات الخاصة بالسياسة الاهلية في شمال افريقيا. وفي الميدان الاقتصادي لاحظت اللجنة العليا ضرورة ايجاد تامل وتنسيق بين منتهجات افريقيا الشمالية ومنتهجات فرنسا، على حسب الاتجاه الذي كان وضعه المؤتمر الاقتصادي كما رأت لزوم البحث عن منافذ جديدة وذات اهمية كبرى لتصرف منتوجات افطار شمال افريقيا في اسواق المستعمرات الفرنسية والى خارج و بعدد صادق اعضاء اللجنة العليا بالاجماع على مجموع التقارير والوضايات، تناول الكلام دولة م لافال فأعرب للحاضرين عن تشكراته الحارة على المساعدة البيرة الثمينة التي امدوها بها اثناء هذه الدورة.

واعرب عن ايجاهجه وارتياسه لكون اهم المسائل المدرجة في برنامج اعمال اللجنة قد بوشر درسها وحلها في جو سادته الثقة المتبادلة والسوددة الصادقة، وبما ان برنامج الاعمال قد انتهى فان دولة الرئيس غادر المجلس وانتهت الدورة الاولى لاجتماعات اللجنة العليا للبحر المتوسط بسلام.

السعادة

حول التغييرات المالية

الكبرى

رأت وزارة م لافال اذ استوت على منصة الحكم حالة فرنسا مشرفة على الخطر سياسيا واقتصاديا وان كل تاخير عن اتخاذ اجراءات حاسمة لاصلاح الحالة يسبب تفاقم الداء واستفحال الخطر وان لا بد من تضيحيات جبارة يجب على الامة التعاون على القيام بها ليتحقق الانقاذ وبكان حتما عليها ان تنزل هذا الواجب على كاهل الامة على اختلاف طبقاتهم حتى يكون الامر جسا ربا على قسطاس العدالة وحتى يكون موقف الامة ازاء الواجب واحدا.

نعم روعي في هذا التعميم احسوال الطبقات ضعفا وقوة فجعل مقابل التخفيض من الجرايات والمداخيل تخفيض في مواد المعاش وفي مقابل التخفيض من معاليم الكراء تخفيض من فائض الزهن وزيادة على ذلك فقد فرضت ضرائب استثنائية على ذوى المداخيل الضخمة حتى يتحمل من اتاة الله سعة في الرزق قسطا استثنائيا اكبر من سائر مواطنيه لما له من الميزة في المجتمع فحامت هذه الامور مراعى فيها اكثر ما يمكن من الدقة والحكمة وتدل على دهاء وحكمة وعلى ما لوزارة م لافال من القدرة على الاضطلاع بالتكاليف الشاقة في الظروف العصيبة ورسوخ القدم في معالجة المشاكل الكبرى.

وبما ان احدى الرصيفات المحلية قد تكفلت بتعريب هذه الامور كلها فانا نكتفي هنا بذكر خلاصة ما ترمي اليه هذه الامور على سبيل الاجمال وما كان لها من صدق ودوي في الداخل والخارج.

خلاصة ما تشمله الامور:

خضم ١٠ في المائة من مصاريف الدولة على النسبة الآتية:

- ٣ في المائة على من له جارية لانتجاء زناينة
- ٥ في المائة على من له مرتب يتسروح
- من ثمانية آلاف الى عشرة آلاف

و ١٠ في المائة على من له اكثر من ذلك زيادة ٢٥ في المائة على من دخله العام من ٨٠ الفا الى ١٠٠، و ٥٠ في المائة على ما زاد على المائة الف

اسقاط ١٠ في المائة فاكثر من قيم المعاش كالحبز واللحم والفحم والكهرباء والغاز

تخفيض ١٠ في المائة من اماكن السكنى والحرف، اما الدكاكين التجارية التي يربح المستاجر من وارباب الاملاك عقد ايجار (باي) مهما كانت صفة المستاجر فله حق المطالبة باسم الشرع باعادة النظر في عقد الاجار وتقدير معلوم الكراء من جديد طبق قانون ١٢ جويليت ١٩٢٣ ولكن على شرط ان لا يتاخر بالمطالبة اكثر من ستة اشهر من يوم صدور هذه الامور.

خضم ١٠ في المائة من فائض ديون الرهن المتعلق بالاملاك التي انسحب عليها تخفيض ١٠ في المائة من معاليم الكراء، الى غير ذلك من الامور الكثيرة التي تتعلق بمنع الجمع بين جرايات متعددة وزيادة في معاليم بعض الخطايا وفي رفع الدوازل الى مجلس النقض والارام (كاسيون) والتخفيض من النفقات العمومية وزيادة في المعاليم التي تاخذها الحكومة عن المقامرين والمراهقين عما لا يسهل ايسهه هنا.

نتيجة هذه التضيحيات

هو تثبيت الفرنك الذي هو رمز الدولة كالعالم المثلث الاوان وتعديل ميزانية الدولة التي كانت هوة بجورها عميقة. اذ استطاعت الحكومة بفضل هذه الامور ان توفر لخزانة الدولة احد عشر مليارا من الفرنكات واصبح رقم الميزانية ٤١ مليارا بعد ان بلغ سنة ١٩٢٢ الى ٥١ مليارا.

الاحتياطات المتخذة

وبما ان هذه الاصلاحات لا يمكن ان تتاني من سائر طبقات الامة بالقبول للانانية المستحكمة في النفوس وبما ان من شأنها ان يستفلا كثير من لهم اغراض سياسية يخزنونها ذريعة لتعكير الصفو العام والظعن فيمن بيده مقاليد الامور وعرقته فقد اصدر وزير الداخلية امرا الى جميع عمال العمالات بامرهم بمنع كل مظاهرة في السكك العامة حتى لا تعرقل الساعي المبذولة لتثبيت الفرنك وتهدد بديل الميزانية

دليل على

نسكينا للافكار المتأثرة وحملها للجهل على التضحية فقد اعطت الحكومة بنفسها مثالا ففعلها واسقطت من مرتباتها ١٠ في المائة. اما مجلسا الامة والشيوخ؛ فبما ان ميزانيتها مستقلة فقد اظهر ممثلها ارتياحا واستعدادا الى التنازل عن ١٠ في المائة من مرتباتهم وبالفعل فقد حامت اليها الانبياء الاخيرة تقرير مكاتب المجلسين اسقاط ١٠ في المائة من مرتبات النواب والموظفين.

رد فعل الامور في الداخل

لا يخفى ان التطاحن السياسي في فرنسا قد اعمى البصائر ودخل بالتنافس مغازق ضيقة اصبح معها كل فريق لا يعترف للآخر بالساد ولواصاب شاكلته وهكذا كان الشأن ازاء هذه الاصلاحات الكبرى. فان الاشتراكيين والشيوعيين ملأوا الجو جلبة وضوضاء واذوا للمظاهرات العسامة حتى لا تمكن وزارة م لافال من اتمام ما ترمي اليه من انقاذ الدولة من الافلاس السياسي والاقتصادي. اما ما يقعدونه من وراء هذه المشاغبات فذلك ما لم

"AU ROI DU TAPIS"

تيرشين سليمان واخوه التاجران بنهج هوش في المدينة
Tirichine Sliman Frères
 RUE HOCHÉ — MEDEA

Specialité de Selles simples et
 Brodées Portefeuilles et Porte-
 Monnaie Filali garantie d'origine
 Bernous en laine et en drap arti-
 cles Tunisiens, Algériens, Maro-
 cains, Tapis, cuivre gravé, Tissus,
 Soierie, Lainages, Chaussures,
 Parfumerie, Mercerie.

Fournitures pour Brodeurs
 Prix modérés.

Adresse télégraphique
Tirichine MEDEA
 Chèques Postaux ALGER 92-81
 Maison de Confiance Fondée 1888
 Téléphone: 0-47

صناعة المجود على كل نوع سروج عمارة ونصف
 عمارة قرانطي ونحاس ومسرجين وبرتقليات
 وبرتقليات على كل لون جلد فيلالي اصلي كل
 آلات التطريز
 كسوة مدينة اغواطيه جريديه وزرايه من كل
 نوع فماش حرير رصوف وقطن صباط مسرح
 عطور فانقة مخارم فيلالي رجالي وانساوي عمارة.
 اسودم لانتقبل المزامحة مع الصدق والامانة



اعلان

احدث السيد عيسى بن يحيى بن قاسم بيلدة الاصنام « الشاف »
 معملا جديدا لصنع الحل الاسلامي الطاهر من العذر والغش .
 ويوجد عندنا عسل النحل الجيد الصافي وقفاق الدوم يبيع . بالجسلة
 والتفصيل . والسوق الى الخارج مع السرعة والاتقان والامان . فمن رغب
 في اقتناء شيئا فليكتبه بعنوانه الخاص .

Aïssa ben Yahia ben Kassem
 Négociant à ORLÉANSVILLE - Téléphone 1.05

الطبعة العربية في الجزائر

شيك بوسط ٣٠-٨٤

تليفون ٦٠-٣١

نهج روفيقو رقم ٧٠ الجزائر

هي المطبعة الوحيدة ذات الطبع الجميل والبن البديع
 في خدمة المطبوعات سواء كانت عربية او فرنسية كدفاتر
 المحاكم الشرعية والمحاكم القضائية وما يحتاج التجار من
 الاستار والدفاتر وجميع لوازم التجارة . هذا بكل سرعة
 وامان ومعاملة حسنة

IMPRIMERIE EL-ARABIA

TELEPHONE : 31-60

70, Rue Rovigo

Spécialité de
 BROCHURES &
 JOURNAUX arabes

Aux Nouveautés Indigènes
 TISSUS • SOIERIES • BRODERIES SUR CUIR

* محل الرفق والاتقان *

بوجناس يحيى بالمدينة

يوجد فيه كتات - وحرير ثم اشواع
 كثيرة من المجود الزئبق على جميع اصناف
 الملود الفاية كجري العادة .

BOUDJENAH Yahya
 MÉDEA TEL. 0.48



الغاز المسمى (غزال)

الذي هو عدة وعمدة ارباب وربات المنازل
 اطباء من الحنوت اعطوني يدون غاز غزال فقط
 ولا تطلبوا غيره بقتا لانه هو الغاز
 الوحيد الصالح للطبخ والاضاءة والتسخين
 المنازل والمبوتات

Pétrole GAZELLE
Produit Shell

محل الرخاء والامان

لصاحبه عمر بن حمو بن الحاج صالح نهج
 جاكلان ومالاكوف في بسكرة تليفون ٠٥-١
 جد فيه كل ما تشتهي الانفس ونفذ الاعين
 من اقمشة وحرار وانواعا فرنسية جزائرية وتونسية
 والبيع فيه بالتفصيل مع الصدق والثقة والامان
 والبشاشة والجاملة . فمن ا رغبة في ذلك فليقصده
 فليس الخبر كالعيان

دار الباي

نهج روبرو رقم ٦٠٣ - قسنطينة
 تليفون ٨٩ - ٤٠

لصاحبها صالح بن الحاج عيسى بن علي
 نبش حرقانا الافاضل باننا فتحنا على بركة الله
 هذا المستودع لتعاطي التجارة بالجسلة ونصف الجسلة
 في الاقمشة والحرار بجميع الوانها وانواعها باسعار
 قارة لا تقبل المزامحة

فنتح اخواننا جارا ونرغبهم ان يوجهو
 نظرم البنائ كما كانت لهم رغبة في شيء من ذلك
 فانهم لا يجدون منا يحول الله وقوته الاكل صدق
 وثقة وامان ومعاملة وحسن معاملته - وليس الخبر
 كالعيان .

IMPRIMERIE EL-ARABIA
 70, Rue Rovigo ALGER
 DIRECTEUR-GÉRANT
 Aboulyakdan Hadj Brahimi

داو ناجع [الكواتين]

لضعف النفس

منذ عهد بعيد الى يومنا هذا والاطباء البارون من المسلمين كالحكيم الانطاسكي والسبوطي
 والشيخ ابن سينا ومن غيرهم كهيرو كراط اليوناني وامبر وازباري و براسيلسي النصرانيون ، يبحثون عن
 دواء صالح لعلاج علة ضعف البأة (النفس) واستنصل شافتها من الوجود .
 لكن قلة ما لديهم من وسائل مداواة الامراض مع تعسر ايجاد العقاقير من الاوطان البعيدة
 سبب صعوبة المواصلات جعل ما يقرره اولئك الاطباء من الادوية المستخرجة من النباتات والمعادن
 لاهلية فقط يعطي نتيجة تختلف اهميتها باختلاف امزجة المرض و مبلغ دافعهم .
 وبعد الدرس العتيق والاطلاع الكافي على كتب القدماء والعصريين تمكننا بفضل الله من اختراع
 مادة (الكواتين) التي يصح لنا ان نعتبرها احسن دواء واكثر فاعلا واقلة خطرا لمعالجة ضعف
 البأة (النفس)
 ولقد اعانتنا طرق الاستحضارات العصرية الدقيقة الى استخراج العناصر المفيدة من النباتات
 والمعادن الالهية والاجنبية قم تهييجها ، وتركيبها على شكل حبات لذيدة الطعم لا تحتوي على ما
 تمنعه الشريعة الاسلامية .
 ومن خصائص هذا الدواء انه يقوي البأة تدريجيا و ينشط القوى البدنية من غير ان يحدث
 ادنى ضرر للاعضاء التناسلية الرقيقة كما تفعله ذبابات الهند وغيرها من العقاقير التي تستعمل بدون
 تعقل ولا تدبير .

و مغرول (الكواتين) صالح ايضا ضد الآلام الناشئة عن التعب والعياء من جراء كثرة
 المشاق اليومية التي تنهك القوى وترخي الاعصاب وتوجب القشل .
 ولا بأس في استعمالها كما أقهر الجسم او الدفاع الى التقوية واسترداد النشاط
 المستودع العام للدواء المذكور

بو خدمه عبد الرحمن الصيدلي من الرتبة الاولى

فداج ديون درفيل عدد ١١ ، ونهج هانري مارتان عدد ٥ بالجزائر - تاييفون ٢٩ - ٣٠
"PHARMACIE BOUKERDENA"
 PHARMACIE DE 1^{re} CLASSE
 11, rue Dumont-d'Urville & 5, rue Henri-Martin ALGER
 TÉLÉPHONE 30-29

دار بيع الجلد الرفيع

بهذه الدار المعتبرة تجدون مرغوبكم من جميع اصناف الجلود و بالخصوص الجلد الرفيع
 الفيلالي - وكل ما تستحقه صناعة « الصباط » زيادة على هذا الاسواق المعقولة والبشاشة في المعاملة
 والبيع بالجسلة والتفصيل والسوق الى جميع الاماكن . فاقصد صاحب الدار الوطني السيد :

عباس تركي
ABBAS TURQUI

3, Rue du Chêne - ALGER - TÉLÉPH. 67-96

أشعلان

ان المسمى قاسم بن بلعديس يريد بيع اجنات له ببلدة بريان بواد الحنية (بمجول)
 كامل ليس فيه شريك وقطعة ارض للحرث معه مائة وخمسة وخمسون نخلة واربعة وستون
 شجرة ما بين العنب والكرم والقارص والمهاش والسفرجل والارمان والحاسي فيه الماء كثير
 « وروارة » ويشرب ماء السيل من جميع الادوية ومن الشجرة . والبيع يكون فيه الحاضر
 والغايب ابتداء البيع من اول مهاي الى آخر اكتوبر ١٩٣٥ ومن اراد الشراء فليقصده باش
 عادل محكمة بريان

فازسكانكار

فازسكانكار يعرف بوقته المفضلة
 يصون فضيلته من زواجره المفضل
 الفتنوا وانما فازسكانكار

STANDARD

الكلية من عظم لوطي جيران
 بشارة لوفيلسبير عمة تليفون ١٧-٢٢

AGENT: **L. GIRARDIN**
 4, RUE DE LA RÉVOLUTION - Tél. 17-62

فازسكانكار